



62. INTERNATIONALES RADQUER STEINMAUR

Sonntag, 15. Oktober 2023

Elite Herren



Frauen Elite + U19



**U19 Herren
Amateure / Master**



U17 Frauen + Herren



U13 + U15 Schüler



JeKaMi



Kids Cross



Hauptsponsor:

Medienpartner:



Freie Fahrt für Ihre Anlagen!



Entspannt ins Ziel mit
ComfortDrive!

Fragen Sie unverbindlich an,
wir beraten Sie gerne.

Tel. 044 854 90 34

Dielsdorf
Buchs ZH
Niederglatt
Niederweningen
Rümlang

sparkasse-dielsdorf.ch

Ihre Bank am Puls der Region



**Bezirks-Sparkasse
Dielsdorf**

Genossenschaft

Tagesprogramm

08:00 Uhr Beginn Startnummernausgabe auf der Egg bis 30 min. vor dem Start
08.00 Uhr Strecke offen bis 09:00 Uhr für Training
08:00 Uhr Streckenbesichtigung durch Swiss Cycling
08:30 Uhr Jurysitzung im Schützenhaus-Stübli

09:00 Uhr Start JeKaMi

09:50 Uhr Start U17 Herren

09:51 Uhr Start U17 Frauen

10:45 Uhr Start U13 + U15 Schüler

11:25 Uhr Start U19 Herren

11:26 Uhr Start B Amateur/Master

11:30 Uhr Begrüssung und Mittagessen Ehrengäste im Schützenhaus-Stübli

12:15 Uhr Strecke offen bis 12.45 Uhr für Training

13:00 Kids-Cross 1 / 2 / 3 / 4

13:45 Uhr Start Elite + U19 Frauen

15:00 Uhr Start Elite Herren

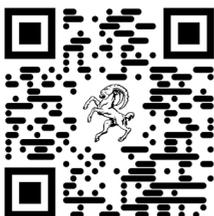
16:45 Uhr Jurysitzung im Schützenhaus-Stübli

Achtung:

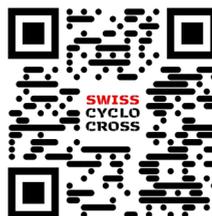
Siegerehrungen direkt nach Rennschluss.

Das Preisgeld kann jeweils 1,5 Stunden nach dem Rennen im Festzelt abgeholt werden.

vcsteinmaur.ch



Swiss-cyclocross.ch



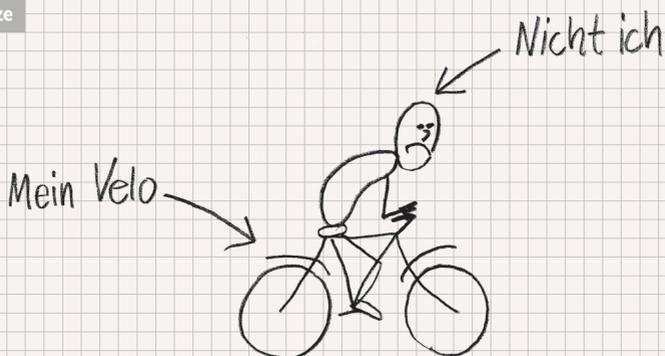
*Ohne Swisslos
würde dem Sport
etwas fehlen.*



Dank den Lottos, Losen und Sportwetten von Swisslos wird die Schweiz noch sportlicher. Vom jährlich erzielten Reingewinn in der Höhe von 350 Millionen Franken profitieren unzählige Institutionen und Projekte aus dem Sport – und aus den Bereichen Kultur, Umwelt und Soziales. Mehr Infos auf www.swisslos.ch

SWISSLOS
Unsere Lotterie

Schadenskizze



Was immer kommt – wir helfen Ihnen
rasch und unkompliziert. **mobiliar.ch**

**Generalagentur
Dielsdorf**
Stefan Bucher
Wehntalerstrasse 54
8157 Dielsdorf
T 044 854 83 83
dielsdorf@mobiliar.ch

die Mobiliar



G A R A G E
LEU AG



www.garage-leu.ch



**MITSUBISHI
MOTORS**



Garage Leu AG

Kaiserstuhlerstrasse 16 | 8174 | Stadel
+41 44 858 12 97 | info@garage-leu.ch
www.garage-leu.ch/



Geschätzte Radsportfreunde

Im Namen des OK möchte ich Euch alle auf der Steinmaurer Egg zum 62sten Rad Quer herzlich willkommen heissen. Die unten angefügte Begrüssung ist genau 30 Jahre alt. Die Begeisterung für den den Radquersport ist in Steinmaur jedoch immer noch ungebrochen. Mit viel Engagement und Leidenschaft setzt sich ein zunehmend auch jüngeres OK für das Quer ein. Nur dank dieser grossen Hilfe und der Grosszügigkeit unserer langjährigen Sponsoren ist so ein toller Anlass überhaupt möglich. Ihnen gebührt ein grosser Dank!

Willkommen zum 31. Steinmaurer Querfeldein



Liebe Radsportfreunde!

Zum 31. Steinmaurer Querfeldeinrennen heissen Sie der Velo-Club Steinmaur und das Organisationskomitee recht herzlich willkommen. Mit der Durchführung des diesjährigen Anlasses wird die Quer-Tradition in Steinmaur fortgesetzt. Seit 1964 werden in Steinmaur Querfeldeinrennen durchgeführt. Der VC Steinmaur ist in dieser Sparte einer der regelmässigsten Organisatoren in der Schweiz. Auch in diesem Jahr haben wir uns bemüht, ein international gutes Fahrerfeld an den Start zu bekommen. Ein Blick auf die Startliste zeigt, dass uns dies gelungen sein dürfte.

Das diesjährige Rennen wird wiederum auf der traditionellen Rundstrecke in der Egg durchgeführt. Dieser schnelle Rundkurs fordert von den Rennfahrern nicht nur in konditioneller, sondern auch in technischer Hinsicht einiges ab. Wir hoffen, dass das interessante Fahrerfeld und der ideale Rundkurs für ein spannendes Rennen sorgen werden.

Dank

Wir möchten es nicht unterlassen, all jenen Personen zu danken, welche zum Gelingen unseres Anlasses beigetragen haben. Dies sind in erster Linie die langjährigen Gönner und Sponsoren, ohne deren tatkräftige Unterstützung wir nicht in der Lage wären, regelmässig einen Grossanlass wie das Internationale Querfeldein durchzuführen.

Dank gebührt auch den Behörden von Kanton und Gemeinde, welche uns immer wieder zuvorkommend behandeln. Auch den Landbesitzern, welche ihre Grundstücke zur Durchfahrt und als Parkplätze zur Verfügung stellen, gehört ein entsprechendes Dankeschön.

Ein besonderer Dank gehört natürlich auch unserem

treuen Publikum, welches mit seinem Grossaufmarsch zeigt, dass der Quersport im allgemeinen und in Steinmaur im besonderen weiterhin hoch im Kurs ist. Dies motiviert uns immer wieder zur Durchführung von Grossveranstaltungen.

Ein positives Echo führt auch dazu, dass der VC Steinmaur weiterhin aktiv in der Förderung des Radsport-Nachwuchses bleibt. Gerade in der heutigen Zeit wird ein attraktives Freizeitangebot für die Jugend, welches wir anbieten, immer mehr geschätzt.

Ein Dank gehört auch den Sportlern selber, welche immer wieder gerne nach Steinmaur kommen und mit guten Leistungen sicherlich dazu beitragen, dass sowohl Zuschauer wie auch Organisator auf die Rechnung kommen.

In diesem Sinne wünschen wir Sportlern und Zuschauern ein schönes 31. Internationales Querfeldein von Steinmaur.

*Velo-Club Steinmaur
Das Organisationskomitee*

Vorwort

Der grosse Boom des Gravel Sports findet seine Wurzeln im Rad Quer. Auch wenn diese Bezeichnung nicht so modern klingen mag wie eine englische Wortblume, ist der Radquersport keineswegs im Dornröschenschlaf versunken. Wir erwarten auch heuer eine spannende und faszinierende Rad Quer Veranstaltung auf der Egg. Deshalb, liebe Zuschauerinnen und Zuschauer, feuern Sie die SportlerInnen tatkräftig an und verhelfen ihnen so zu Höchstleistungen. Keine Sorge, für die nötige Abkühlung der Stimmbänder ist in unserer Festwirtschaft gesorgt.

Nun wünsche ich Ihnen ein spannendes Sportfest und einen schönen Sonntag
Sportliche Grüsse

Mauro Tognella
OK-Präsident

Beim durchblättern der ersten Radquerhefte von Steinmaur sind wir auf folgende Inserate gestossen. Ist das nicht bewundernswert.

Von Anfang an mit dabei...

wir möchten uns aus diesem Grund auch auf höchster Stufe für die Treue unserer Sponsoren bedanken.

Eine kleine Auswahl von denen, die wir entdeckt haben:



Leu Karl, Fahrschule, Raat ZH
Riedener Peter, Dachdeckermeister, Dielsdorf
Rest. Kreuz, Obersteinmaur
Maag E., Velos, Motos, Niederhasli





IMLIG PARTNER

Hauswartungen GmbH



Die starke Kraft für Ihre Liegenschaft.

Ihr zuverlässiger Partner für Hauswartungen
und Gartenunterhalt.

Im Wagenbrach 2 | 8157 Dielsdorf | Telefon +41 43 810 39 39

Fax +41 43 810 39 40 | urs.imlig@imlig-hauswartungen.ch

www.imlig-hauswartungen.ch



Physiotherapie



Medizinische
Trainingstherapie



Domizilbehandlung



active physio
niederhasli
active physio niederhasli
Mandachstrasse 56
8155 Niederhasli
044 850 28 04
www.activephysio.ch



Neu
auf 800m²



Samstag & Sonntag
ganzer Tag geöffnet
(teilweise unbetreut)



Gratis Probetraining
Jetzt anrufen!



active training niederhasli
Mandachstrasse 56
8155 Niederhasli
044 850 28 04
www.activetraining.ch

Jury

Kommissäre Swiss Cycling

Kommissär UCI: Biolley Serge
Kommissäre: Hauser Heinz
Janka Adrian
Boggian Patrick
Bassi Dario

Diverse

Zeitnehmer: AS Pro Sport GmbH, +41 79 666 53 42
seeli@asprosport.ch
Speaker: Andreas Furrer, +41 79 706 39 60
info@radquermettmenstetten.ch



Moor Konrad
Alte Stationsstrasse 2 +41 44 856 01 29
8166 Niederweningen +41 79 586 16 43
konrad.moor@gmail.com

Ihr Bürge. Garantiert.



WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.

Bürge Haustechnik AG www.buerge-haustechnik.ch
Sanitär | Heizung | Solar | Lüftung | Spenglerei



Wir l*i*eben schöne Gärten.

matter 

Matter Garten AG · Dielsdorferstrasse 32
CH-8107 · Buchs · Tel. 044 847 40 70 · Fax 044 847 40 77
info@mattergarten.ch · mattergarten.ch

Organisationskomitee

OK Präsident:	Mauro Tognella, Sünikon
Vize-Präsident/Sekretariat:	Oliver Weber, Schleinikon
Sponsoring / Bauten:	Albert Weber, Riedt
Tageskassier:	Thomas Karrer, Riedt
Marketing/Socialmedia:	Valentin Zweifel, Schleinikon
Programmheft:	Lisbeth Weber, Riedt Roland Wellinger, Neerach
Presse:	August Widmer, Dietikon
Bauten/Streckensicherung:	Fabian Aregger, Schleinikon Lukas Müller, Steinmaur
Verkehr/Parkplatz:	Jérôme De Meurichy, Niederweningen Adrian Arnold, Niederweningen
Technische Anlagen:	Anton Ballat, Niederglatt
Festwirt:	Adrian Zellweger, Riedt
Startnummern:	Paul Zbinden, Elgg Fritz Keller, Niederglatt
Fahrerverpflichtung:	Christian Rochard

SWISSLOS



Neu:
**Zusätzliche Möglichkeiten für
 24-Stunden-Trainingsbereich
 auf Anfrage**

**Fitness • Cardio
 Aerobic
 Cycling • Zumba**

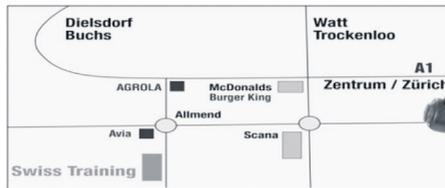
**SWISS
 TRAINING**

Pumpwerkstrasse 23
 CH-8105 Regensdorf
 Tel. 044 840 56 30
 www.swiss-training.ch

Öffnungszeiten

**Mo-Fr 10-21 Uhr
 Sa/So 10-14 Uhr**

Jahresabo **Fr. 490.-**



**Baumeister
 Betonsanierungen
 Kundenmaurer
 Fassadenbau
 Malerarbeiten
 Trockenbau
 Fräsen & Bohren**

**Regensdorf, Wettingen Zürich
 T 044 516 45 00**

www.brunnerstrubpartner.ch

Streckenplan



Startnummernausgabe auf dem Hof Lienhard
Eggstrasse 19, ab 08.00 Uhr

Sanität:

Samariterverein Steinmaur Bachs - Oberes Wehntal

Wenn Platzarzt benötigt wird bitte bei Jurywagen melden

Platzarzt Peter Bauer, Tel. +49 176 700 57 09 3

**Wir wünschen allen
ein erfolgreiches, unfallfreies Rennen**

Mauro Tognella, OK-Präsident

FLYER

Upstreet5

Das komfortable Design-E-Bike.



FIT FLYER INTELLIGENT TECHNOLOGY **Erhältlich mit FIT.**

MAAG
NIEDERHASLI
www.velos-motos.ch

*Ihr Elektrovelo Spezialist
im Zürcher Unterland*

Maag Velos-Motos AG
Dorfstrasse 16
8155 Niederhasli
044 850 16 07

Immer die
Region zuerst.



ZürcherUnterländer

Stross Zürich: Zuglitzli



„Einfach über Internet
bestellen?“

KÖCHLIGETRÄNKE
DIE PROFIS FÜR KULINARISCHEN GENUSS

www.getraenkekoechli.ch

Tel. 044 853 10 34



MBS TKB AG Tel. 043 433 03 00 Fax 043 433 03 02
Langgraben CH - 8173 Neerach info@mbs-tkb-ag.ch

simon müller

Gartenbau · Tiefbau · Belagsarbeiten

Neuanlage und Umgestaltung
von Gärten, Sitz- und Parkplätzen, Wegen & Zufahrten
Naturstein- und Betonmauern
Umbau, Hoch- und Tiefbau
Tiefbauarbeiten inkl. Kanalsanierung, Belagsarbeiten
Transport und Kranarbeiten

Simon Müller GmbH · Spitzstrasse 1 · 8162 Steinmaur · Tel.: +41 79 429 56 77 · mueller@GaTiBau.ch · www.GaTiBau.ch

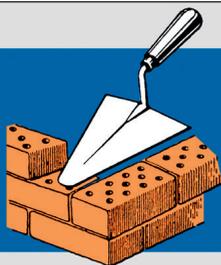


Rad quer – Stimmung hoch.



MEIER & PARTNER 
IMMOBILIEN

Meier & Partner Immobilien und Verwaltungen AG
Sonnenhof 1 | CH-8180 Bülach | Tel. 044 864 11 11
welcome@meier-partner.ch | www.meier-partner.ch



A. Amgarten AG **Bauunternehmung**

Ihr Partner in der Region für

Neubauten • Renovationen
Umbauten • Fassadengerüste

5463 Wislikofen
Telefon 056 243 14 55

info@amgarten-bau.ch
www.amgarten-bau.ch

Fahrerpatronate

- Acryline AG, Oberglatt
- Bernhard + Wigger, Neerach
- Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf
- Bosshard + Co. AG, Rümlang
- E. Brunner AG, Steinmaur
- Brunner Strub + Partner AG, Wettingen
- Christen Rolladen AG, Dielsdorf
- Die Mobiliar, Stefan Bucher, Dielsdorf
- Eberhard Kies + Transporte, Höri
- Elektro Romann, Schleinikon
- Erne AG, Bauunternehmungen, Laufenburg
- Gebr. Meier Dämmtechnik, Buchs
- Getreide Zürich Nord AG, Steinmaur
- Greenland & Rüegg Architekten AG, Dielsdorf
- Gueng AG, Steinmaur
- Hauser Reto, Medizinische Massagen, Neerach
- Hinnen AG, Hoch + Tiefbau, Rümlang
- Hirslen AG, Bülach
- Imlig Partner Hauswartungen GmbH, Dielsdorf
- J. Weishaupt AG, Medizinaltechnik, Höri
- Kern Strassenbau AG, Bülach
- Köchli Getränke AG, Steinmaur
- Krauer`s Rad-Studio, Bülach
- L. Gasser & Co. AG, Zürich
- LANDI Surb, Schleinikon
- Mäder Kräuter AG, Boppelsen
- Meier & Partner Immobilien, Bülach
- Meierhofer Raumausstattungen GmbH, Oberweningen
- Müller Ingenieure AG, Dielsdorf
- Oskar Meier AG, Bülach
- Rascor International AG, Steinmaur
- Riedener Bedachungen AG, Rekingen AG
- Schreinerei Derrer AG, Dielsdorf
- Sortimo Walter Rüegg AG, Oberhasli

Ich darf zuerst...

TOI TOI

0800 864 000
www.toitoy.ch

TRAUB – MALER AG
eidg. dipl. Malermeister



Brüelstrasse 14
8157 Dielsdorf



Herren

601	Adrian Meier	1979	IG Radquer Mettmenstetten
602	Linus Probst	1982	Süpercycling Baden
603	Andreas Steiger	1987	Velo-Reichmuth.ch / Langlaufcenter.ch
604	Dominik Parpan	1985	Team Squeezy / VMC Liestal
605	Michael Senn	1979	VC Hittnau
606	Fredrik Meier	1975	RV Ehrendingen
607	Rahim Zulkifli	1979	VMC Liestal
608	Ueli Stauffacher	1982	
609	Alwin Hiestand	1957	
610	Hermann Blaser	1964	Radquer Mettmenstetten
611	Remo Wyss	1976	
612	Dominik Buntschu	1984	VC Alperose
613	Mario Helbing	1965	Chälbli-Bike
614	Karl Dillier	1965	Team Alperose VCA Schneisingen
615	Christoph Moor	1980	
616	Carleton Steve	1995	Wädlibränner
617	Martin Müller	1984	VC Steinmaur
618	René Wittweiler	1981	VC Eschenbach
619	Pieter-Jan Kindermans	1987	
620	Dirk Schmidt	1983	BlackForest CoffeeCyclingClub
621	Markus Kuriger	1988	VC Eschenbach
622	Dario Frei	1996	SkyPixx/VcHittnau
623	Dominique Stähli	1994	Wädlibränner
624	Denys Sterlihov	1997	

Frauen

681	Daniela Wäfler	1985	VC Bauma
-----	-----------------------	------	----------

Quaranta

GARAGE HÖRI

www.garage-quaranta.ch



Wehntalerstrasse 24a · 8181 Höri · 044 860 41 77 · info@garage-quaranta.ch



- > Verkauf und Ankauf von Fahrzeugen
 - > Reifenservice
 - > Originalersatzteile und Zubehör
 - > Unfallreparaturen
 - > Service und Reparaturen an Personewagen
 - > Scheibenreparaturen
 - > Rädereinlagerung
- Offizieller SUBARU-Vertreter**



**Wir
freuen uns
auf Ihren
Besuch!**

LANDI Surb – vielfältig anders

Unsere Verkaufsstellen:

Volg Laden

Endingen, Tegerfelden,
Würenlingen, Nieder-
weningen, Oberweningen,
Obersteinmaur

LANDI Laden

Schleinikon, Weiach,
Klingnau

Agrola Tankstelle

Würenlingen,
Niederweningen

Mehr Informationen auf www.landisurb.ch



U17 Herren + U17 Frauen

Start 09.50 Uhr und 09.51 Uhr



U17 Herren

401	Gian Müller	2008	Ägeri Cycling Race Team / VC Ägeri
402	Gian Fuhrmann	2008	IG Radquer Mettmenstetten
403	Jan Altstätter	2008	Bauer Sport / RV Ehrendingen
404	Lars Blum	2008	RC Gränichen
405	Giona Mattia Giuliani	2009	VC Meilen, Bike do it racing Team
406	Gian Sidler	2008	Velokeller.ch
407	Diego Capelli	2008	Team Dom Cycles / Montreux-Rennaz Cyclisme
408	Kuno Schiess	2008	IG Radquer Mettmenstetten
409	Nick Knechtle	2008	Koba Factory Racing / RMC Appenzell
410	Yanis Berthoud	2009	Cyclomaniacs Veveyse - Dupasquier Sports Cycles
411	Daniel Bruderer	2009	RV Wetzikon
412	Lionel Holland	2009	Rv höngg
413	Noa Hochstrasser	2009	Ägeri Cycling Race Team
414	Ron Hürlimann	2009	Ägeri Cycling Race Team
415	Noah Schnyder	2008	RC-Olympia Biel/Bienne
416	Louis Munk	2008	RV Sulz / Fixträger AG
417	Andrin Moser	2009	Vc Pfaffnau
418	Nial Pradella	2008	Velo Club Mendrisio

U17 Frauen

451	Anja Grossmann	2008	RC Gränichen/Specialized Junior Cross Country Team Switzerland
452	Giorgia Restivo	2008	Velo Infanger IG Radsport Uri / VMC Erstfeld
453	Alice Binggeli	2008	Team Velo Galerie Kerzers / Vélo Club Orbe
454	Anaëlle Sparfel	2008	Cycle Golbéen
455	Elia Marthe	2008	VC Fribourg
456	Shana Huber	2009	RRC-Amt
457	Lou-Anne Halter	2008	RMC Gossau



Meier's Wildzeit geht weiter

Geniessen Sie Wild, Wein und gemütliche Stunden im Furtbächli. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Restaurant Furtbächli

Wehntalerstrasse 202, 8105 Regensdorf
044 841 14 41, info@furtbaechli.ch
furtbaechli.ch



Bäckerei & Konditorei

Alte Stationsstrasse 2 • 8166 Niederweningen

U13 + U15 Schüler

Start: 10.45 Uhr



Z-PRINT.CH

501	Thibaut Beckers	2010	knippcycling // schär gärten (VC Lyss)
502	Rafael Zobel	2010	Pédale Bulloise
503	Elias Blatter	2010	Ostschweizdruck Cycling Team / VC Altstätten
504	Nico Rüegg	2010	RV Wetzikon
505	Nick Altstätter	2011	RV Ehrendingen
506	Iouri Grossmann	2011	RC Gränichen
507	Andrin Bachmann	2010	RSS Wetzikon - Dry Swiss
508	Ryan Galli	2011	Race School Biasca
509	Fynn Stebler	2012	RV Wetzikon
510	Gwendolyn Ryser	2013	VC Steinmaur
511	Evan Berthoud	2013	Cyclomaniacs Veveyse
512	Lina Huber	2011	RRC-Amt
513	Linus Beijer	2012	RV Wetzikon
514	Andy Steiner	2011	RV Einsiedeln



Ihr kompetenter Partner



Spenglerarbeiten
Blitzschutz
Flachdach

Info@spenglerei-baumgartner.ch / www.spenglerei-baumgartner.ch

Tel. 044 858 01 48



christen rolladen AG

sonnen- und wetterschutz

Industriestrasse 1 / 8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 70 00 / Fax 044 854 70 07
info@christenrolladen.ch

U19 Herren

Start: 11.25 Uhr



U19 Herren

201	Aubin Sparfel	2006	Cycle Golbéen / AG2R CITROEN TEAM
202	Paul Seixas	2006	AG2R CITROEN U19 Team
203	Tjalle Dries	2006	
204	Lewin Iten	2007	Ägeri Cycling Race Team
205	Theophile Vassal	2007	AG2R Citroen Team U19
206	Nicolas Halter	2006	KA BOOM - Krapf
207	Sven Sommer	2006	KA BOOM - Krapf
208	Lenny Hochstrasser	2007	Ägeri Cycling Race Team
209	Valentin Martinet	2007	Ag2r Citroën U19 Team
210	Fynn Lanter	2007	bauwerk Parkett Racing Team / RV Altenrhein
211	Timeo Gantois	2007	VC Morteau Montbenoit
212	Lars De Nys	2007	YCTM
213	Dylan Meister	2007	VMC Wilchingen + www.randenbike.ch
214	Sven Wabel	2006	Starbikes - Bert Containers
215	Mike Frischknecht	2007	VC Eschenbach
216	Ewan Dind	2007	Club Cycliste du Littoral
217	Tom Stirnimann	2007	VC Sursee
218	Stan Craps	2006	Olympia Tienen
219	Mathéo Devallee	2006	crabbe toitures - cc chevigny
220	Loïc Schertenleib	2007	VC Echallens
221	Nathan Meiller	2006	MJC BUHL
222	Maël Debord	2007	Vélo club Sainte Croix en Plaine
223	Raphaël Trapp	2007	Cycling Academy NW/VC Allschwil
224	Nathan Dafflon	2007	Team Fribourg Cycling Development / Pédale Bulloise
225	Sacha Guerard	2006	CC Etupes Le Doubs Pays de Montbéliard
226	Kobe Lelong	2006	110 cyclisme illzach
227	Noel Toth	2006	RC & Bikecenter Steffisburg
228	Tim Vuilleumier	2007	HUMARD vélo-passion Chazal/CCL

V O L V O

Für Volvo zur Kehlhof Garage.

Besuchen Sie uns oder
informieren Sie sich unter
www.kehlhofgarage.ch



Kehlhof Garage AG Vollenweider
Gewerbstrasse 13 | 8162 Steinmaur

Amateur Master

Start: 11.26 Uhr



Amateur Master

301	Alexandre Binggeli	2005	Vélo Club Orbe
302	Raphael Krähemann	1996	VC Meilen
303	Sven Fürst	1994	Hills Angels Cycling Team/ IG Radquer Mettmenstetten
304	Sebastian Zimmer	1993	Spunz Factory Racing
305	Jonas Delaloye	2002	Team Velo Galerie Kerzers / VC Fribourg
306	Sascha Bolliger	2002	VC Schwalbe Brüttsellen
307	Sandro Kessler	1987	KESSLER Racing
308	Cédric L'Eplattenier	1992	Passion Vélo
309	Gabor Michel	1977	IG Radquer Mettmenstetten
310	Sven Uhlmann	1997	Bauer Sport Cycling Team
311	Sammy Leumann	1995	VC Maur
312	Simon Schnyder	1988	VC Eschenbach
313	Marco Hässig	1992	VC Eschenbach
314	Stefan Sigrist	1988	VC Maur
315	Anton Ballat	1964	V C Steinmaur
316	Thomas van 'T Klooster	1993	RSV Seerose
317	Simon Wäfler	1990	VC Bauma
318	Daniel Genet	1958	Montreux-Rennaz Cyclisme/Le Guidon
319	Christoph Gründer	2001	RSV Seerose
320	Bruno Schertenleib	1966	VC Steinmaur / Radsport Wyser
321	Luca Maier	1999	VC Meilen
322	Xeno Schiess	2002	IG Radquer Mettmenstetten
323	Michael Jaquet	1972	VC Orbe / Team Velo Galerie Kerzers
324	Luka Goralto	1978	VC Meilen
325	Raphael Dillier	1992	Team Alperose / VCA Schneisingen
326	Kimon Ress	1996	Avoras RT
327	Roland Meier	1975	Team Alperose / VCA Schneisingen
328	Nils Lanter	2005	bauwerk Parkett Racing Team/RV Altenrhein
329	Michael Lüthy	1982	Team Zingg-Trailfox
330	Simon Arnold	2005	Specialized Junior Cross Country Team Switzerland / RC Gränichen
331	Jan Eichenberger	1997	4cycle /PS Cycling Reiden

Kids Cross

Der Nachwuchs ist die Zukunft jedes Tuns.

Uns liegen unsere jüngsten Fans ganz besonders am Herzen. So haben auch wir uns entschieden, dieses Jahr zum ersten Mal ein Kids Cross durchzuführen, in der Hoffnung auch den einen oder andern aus der Jungmannschaft mit dem



Rad Quer Fieber zu infizieren. Im Vordergrund soll dabei nicht das Resultat, sondern der Spass stehen, getreu dem Motto «Dabei sein ist alles». Unsere Kleinsten, aus den Jahrgängen 2009-2021, absolvieren eine eigens dafür vorgesehene Strecke und erhalten alle einen Preis.



Auch der VC Steinmaur ist auf der Suche nach jungen Mitgliedern und so hoffen wir, vielleicht das ein oder andere Gesicht bei einem unverbindlichen Probetraining in Steinmaur wieder zu sehen. Details dazu findest du auf unserer Homepage . Es würde uns freuen, auch dir die Faszination Radsport noch etwas näher zu bringen!

BEITRITTSERKLÄRUNG

Die unterzeichnende Person wünscht als:

Aktivmitglied = 50 Fr. pro Jahr

Passivmitglied = 70 Fr. pro Jahr

Elternteil RSS Lägern = 30 Fr. pro Jahr

Bei Mitgliedern unter 16 Jahren wird die Mitgliedschaft eines Elternteils im entsprechenden Verein vorausgesetzt.

in den Velo - Club Steinmaur aufgenommen zu werden...

Name : _____

Vorname : _____

Strasse : _____

PLZ / Ort : _____ Kanton : _____

Geburtsdatum : _____ Telefon : _____

Beruf : _____

E-Mail, Adresse : _____



VC Steinmaur

Bitte deutlich schreiben.

Datum : _____ / Unterschrift : _____ bei Minderjährigen, Unterschrift der Eltern

Zurück senden an : Ballat Anton, Im Bungen 11, 8172 Niederglatt, Jugendwart.

Kids-Cross 1/2/3/4

Start 13.00 Uhr



Mäder Kräuter AG 

Kids 1

701	Evelyn Hoitan	2019	
702	Sebastian Gorlato	2020	
703	Louis Bucher	2019	Why to not # Crew RSS
704	Lynn Müller	2018	VC Steinmaur
705	Louie Brüngger	2019	Team Foxly
706	Liv Müller	2018	VC Steinmaur
707	Juna Müller	2020	VC Steinmaur
708	Lisa Steiner	2018	

Kids 2

801	Ladina Meier	2016	VC Niederweningen
802	Enoha Grolimund	2017	RSS Lägern/ Hals über Chopf Racing Crew#
803	Sebastian König	2016	VC Niederweningen
804	Amélie Ribeiro Cardoso	2017	VC Steinmaur
805	Gian Wäfler	2017	VC Bauma
806	Ilai Müller	2016	VC Steinmaur

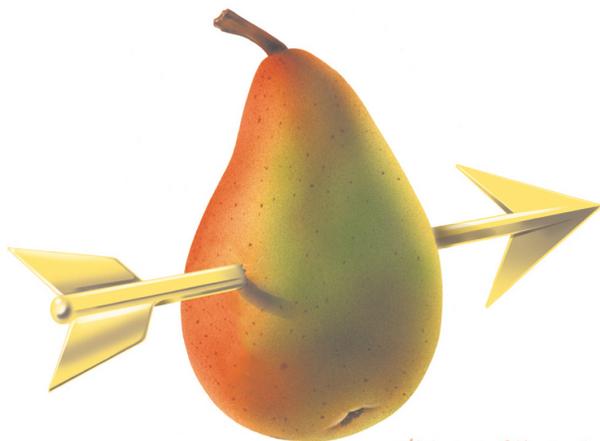
Kids 3

901	Corsin Meier	2013	VC Niederweningen
902	Nathan Ribeiro Cardoso	2014	VC Steinmaur
903	Lukas Wäfler	2015	VC Bauma
904	Ben Borbely	2013	VC. Sursee
905	Sven Steiner	2014	RV Einsiedeln
906	Josephine Baumgartner	2015	

Kids 4

951	Elija Schlüssel	2011	VMC Brunnen
952	Cedric Schlüssel	2009	VMC Brunnen
953	Anna Neeser	2011	RSS Lägern

Fruchtverarbeitung und mehr...



Wehntaler-Mosterei
E. Brunner AG

CH-8162 Steinmaur

BIRNEL Energieschnitten

- 160 g Dinkelmehl
in Schüssel geben
- 160 g gemischte Dörrfrüchte
- 80 g Haselnüsse
hacken, beifügen
- knapp 3 EL BIRNEL
- 80 g weiche Rosinen
- 180 g Naturjogurt
zugeben, mischen
- wenig Zimt, Nelkenpulver
*beifügen. Eine Stunde zuge-
deckt bei Zimmertemperatur
quellen lassen. Masse 1 cm
dick auf mit Backtrennpapier
belegtes Blech streichen.
Backen: Ofenmitte, 180°C,
ca. 10 Min., auskühlen lassen.*

Quadrate und Rechtecke schnei-
den. In Blechdose aufbewahren.
Besonders gut schmecken
die Schnitten nach 2–3 Tagen.

Rezept: Winterhilfe, Frau M. Keller, Oerlingen

Wirth AG Bachs

Ihr Produzent für:

**Fassaden-Schalung
Terrassen-Dielen
Bretter und Leisten
Garten- und Bauholz
Verpackungen**

mit Holz aus der Region



Dorfstrasse 25 | 8164 Bachs/ZH
043 433 20 10
www.wirthag-bachs.ch



Elite- + U19 Frauen

Start: 13.45 Uhr



101	Hélène Clauzel Patronat:	1998 AS Bike Racing Krauer's Rad-Studio , Bülach
102	Amandine Fouquet Patronat:	2001 ARKEA PRO CYCLING TEAM Gebr. Meier Dämmtechnik , Buchs
103	Perrine Clauzel	1994 AS Bike Racing Bernhard + Wigger , Neerach
104	Amandine Vidon Patronat:	2000 Team FIMA-RDVBikeShop ALIAN Eberhard Kies + Transporte , Höri
105	Anaïs Moulin Patronat:	2006 Fima/UCA Meierhofer Raumausstattungen GmbH , Oberweningen
106	Electa Gallezot Patronat:	2004 Sebmotobike cx team Rascor International AG , Steinmaur
107	Muriel Furrer Patronat:	2006 INFINITY-BIXS-Development Team / VC Meilen Schreinerei Derrer AG , Dielsdorf
108	Rebekka Estermann	1999 Grüter Hans AG / VC Sursee
109	Evita Muzic Patronat:	1999 FDJ SUEZ Erne AG, Bauunternehmungen , Laufenburg
110	Romane Reynier	2005 VC MORTEAU MONTBENOIT
111	Lara Krähemann Patronat:	1999 VC Meilen Sortimo Walter Rüegg AG , Oberhasli
112	Larissa Rossner	1996 STANDERT Racing - VC Eschenbach
113	Léa Stern	2001 VC Fribourg
114	Lotte Baele	2003 De Ceuster-Bonache Cycling Team
115	Marlene Petitgirard	1988
116	Jessica Meier	1999 VC Steinmaur/ TrackTeam BE electric RV Zürich
117	Michelle Runkel	1999 VC Born Boningen
118	Anita Poletti	2005 Vallerbike ASD

Elite Herren

Start: 15.00 Uhr



gueng
ag

1	Kevin Kuhn Patronat:	1998 CIRCUS-RE UZ-TECHNORD Bezirks-Sparkasse Dielsdorf , Dielsdorf
2	David Menut Patronat:	1992 AS Bike Racing Acryline AG , Oberglatt
3	Lander Lookcx Patronat:	1997 Tour de Tietema - Unibet Architekturbüro Oskar Meier AG , Bülach
4	Gilles Mottiez Patronat:	1997 Team Specialized Excelsior Brunner Strub + Partner AG , Wettingen
5	Corentin Lequet Patronat:	2004 AS Bike Racing Bosshard + Co. AG , Rümlang
6	Simon Maillefer Patronat:	2000 VC Vevey/Cycles Colin Christen Rolladen AG , Dielsdorf
7	Finn Treudler Patronat:	2003 Heizomat Radteam p/b Kloster Kitchen Die Mobiliar, Stefan Bucher , Dielsdorf
8	Thomas Verheyen Patronat:	1997 Antwerp cycling team kontich Getreide Zürich Nord AG , Steinmaur
9	Nicolas Bard Patronat:	2000 ARSA Racing Team Sortimo Walter Rüegg AG , Oberhasli
10	Wanja Russenberger Patronat:	2003 RV Merishausen Köchli Getränke AG , Steinmaur
11	Gabriele Cerato Patronat:	2002 Elite Fondation Cycling Team Hirslen AG , Bülach
12	Jan Sommer Patronat:	2000 KA BOOM - Krapf Hinnen AG, Hoch + Tiefbau , Rümlang
13	Thierry Gafner Patronat:	2003 Tower Sports- VC Eschenbach Gueng AG , Steinmaur
14	Dimitri Morard Patronat:	2000 Cyclophile Sédunois / Alex Moos Racing Greenland & Rüegg Architekten AG , Dielsdorf
15	Hannes Jeker Patronat:	1998 Goldwurst Power Riedener Bedachnungen , Rekingen AG
16	Silvan Dillier Patronat:	1990 Alpecin-Deceuninck Meier & Partner Immobilien , Bülach
17	Morgan Guérin Patronat:	2004 OBOR-BIKE AID Cycling Team LANDI Surb , Schleinikon
18	Sven Olivetti Patronat:	1997 MÖSSINGER RACING / VC Steinmaur Mäder Kräuter AG , Boppelsen

Elite Herren

Start: 15.00 Uhr



19	Samuel Runkel Patronat:	2003 RC Gränichen E. Brunner AG , Steinmaur
20	Milan De Nys Patronat:	2004 Alfason Cycling team Hauser Reto, Medizinische Massagen , Neerach
21	Romain Debord Patronat:	2004 AS Bike Racing Elektro Romann , Schleinikon
22	Felix Stehli Patronat:	2000 IG Radquer Mettmenstetten Müller Ingenieure AG , Dielsdorf
23	Léo Bisiaux Patronat:	2005 AG2R CITROEN DEVO TEAM Kern Strassenbau AG , Bülach
24	Timo Fischer Patronat:	2003 RV Dornbirn/ BSK Graf MTB Team L. Gasser & Co. AG , Zürich
25	Fabian Lienhard Patronat:	1993 Equipe Cyclist Groupama FDJ/ VC Steinmaur J. Weishaupt AG, Medizinaltechnik , Höri





Kern Strassenbau AG

Solistrasse 88 · 8180 Bülach

Telefon 044 860 34 79 · Telefax 044 860 34 58
info@kern-strassenbau.ch · www.kern-strassenbau.ch

Meister Bauspenglerei GmbH

Bauspenglerei | Blitzschutz | Reparaturservice



Markus Meister

Eidg. dipl. Bauspenglerpolier

Dorfstrasse 29
8165 Schleinikon

Tel. 079 649 19 94
info@meisterbauspenglerei.ch



APOTHEKE

zum
Gerichtshaus

Wehntalerstrasse 43
8157 Dielsdorf
044 853 21 26
www.ApothekeDrKunz.ch

365 Tage offen

Goldenes Buch

1964 Klaus Gyger	1995 Paul Herejgers (B)
1965 Hermann Gretener	1996 Richard Groenendaal (NL)
1966 Eric de Vlaeminck (B)	1997 Richard Groenendaal (NL)
1967 Robert Vermeire (B)	1998 Beat Wabel
1968 Hermann Gretener	1999 Wim de Vos (NL)
1970 Eric de Vlaeminck (B)	2000 Mario DeClercq (B)
1971 Hermann Gretener *	2001 Jiri Pospisil (CZ)
1971 Louis Pfenninger / Fritz Schärer **	2002 Richard Groenendaal (NL)
1972 Roland Schär / Hermann Gretener **	2003 Klaas Vantournout (B)
1973 Bruno Rohner / Peter Frischknecht **	2003 Michael Müller
1974 Hermann Gretener	2004 Bart Aernouts (B)
1975 Albert Zweifel	2005 Francis Mourey (F)
1976 Willi Lienhard	2007 Christian Heule *
1976 Roger de Vlaeminck (B)	2007 Francis Mourey (F)
1977 Albert Zweifel	2008 Thomas Frischknecht
1978 Albert Zweifel	2009 Tom Van den Bosch (B)
1979 Peter Frischknecht / Fridolin Keller **	2010 Marcel Wildhaber
1980 Albert Zweifel	2011 Marcel Wildhaber
1981 Peter Frischknecht	2011 Marcel Wildhaber
1982 Albert Zweifel	2013 Julien Tamarcaz *
1983 Roland Liboton (B)	2013 Francis Mourey
1984 Milos Fisera (CZ)	2014 Francis Mourey
1985 Danny de Bie (B)	2015 Clément Venturini (FRA)
1987 Hansruedi Büchi *	2016 Marcel Wildhaber
1987 Wim Lambrechts (B)	2018 Lars Forster *
1988 Paul Herejgers (B)	2018 Sascha Weber (D)
1989 Beat Breu	2019 Loris Rouiller
1990 Radomir Shimunek (CZ)	2020 Kevin Kuhn
1991 Beat Wabel	2022 Kevin Kuhn*
1992 Beat Wabel	2022 Kevin Kuhn
1993 Paul Herejgers (B)	
1994 Paul Herejgers (B)	

* = Schweizer Meisterschaft

** = Américaine

SWISSLOS

prompt sicher zuverlässig

Ganze Schweiz

- 🚧 Baumfällungen mit Fällmobil
- 🚧 Baumfällungen mit Autokran
- 🚧 Baumfällungen mit Klettertechnik
- 🚧 Baumfällarbeiten mit Helikopter
- 🚧 Wurzelstöcke ausfräsen
- 🚧 Holzentsorgung
- 🚧 Bauplatzrodungen
- 🚧 Baumpflege
- 🚧 Spezialeinsätze



Baum + Garten AG

Spezialfällarbeiten
Kastellstrasse 6 | 8623 Wetzikon
Telefon 044 972 36 66 | baumundgarten.ch



Rund um die Uhr geöffnet

HIRSLEN CAR WASH



2 Waschportale mit sanften Waschbürsten



4 Self-Wash Plätze mit 8 Programmstufen



11 Leistungsstarke Staubsaugerplätze



Grosses Areal für die individuelle Fahrzeugpflege



HIRSLEN
CAR WASH

- Bülacherstrasse 8 - 8182 Hochfelden - www.carwashhirslen.ch -





RIEDENER BEDACHUNGEN AG
SPENGLEREI | FLACHDACHBAU

VORTAUE 1, 5332 REKINGEN AG
T. 056 242 18 39 F. 056 535 82 06 info@riedenerag.ch

Ziegler
delikat
essen

zieglermetzg.ch

Wave-Rock

Lifestyle Shop Bülach

Jeans - Fashion - Shoes - Snowboard

Kasernenstrasse 11 | 8180 Bülach | 044 862 19 29

www.wave-rock.ch | shop@wave-rock.ch

IHR PARTNER FÜR **RENAULT** UND
DACIA IM ZÜRI-UNTERLAND

VOGT

VOGT Automobile AG | Gewerbestrasse 9
CH-8162 Steinmaur | T +41 44 853 09 55
info@vogt-automobile.ch | vogt-automobile.ch

Ehrengäste

Ehrenmitglieder Velo Club:

- Walter Baumgartner, Weiach
- Kurt Ehrensperger, Davos
- Peter Jörg, Steinmaur
- Andy Müller, Rafz
- Hansruedi Zellweger, Rafz
- Ueli Müller, Steinmaur
- Hans Bräm, Winkel
- Giuseppe Atzeni, Siebnen
- Robert Buchmann, Niederglatt
- Heinz Isler, Zweidlen
- Willi Lienhard, Steinmaur
- Balz Weber, Menzingen
- Albert Weber, Riedt
- Anton Ballat, Niederglatt
- Thomas Karrer, Riedt
- Mauro Schmid, Sünikon

Vertreter Swiss Cycling und Gemeinde:

- Franz Gallati, Präsident, Swiss Cycling
- Thomas Peter, Chef Leistungssport, Swiss Cycling
- Albert Weber, Kantonalpräsident, Zürich Cycling
- Andreas Kugler, Nationaltrainer
- Hans Egli, Kantonsrat, Steinmaur
- Christian Müller, Kantons- und Gemeinderat, Steinmaur
- Andreas Schellenberg, Gemeindepräsident Steinmaur
- Delegation Gemeinderat Steinmaur
- Delegation Schulpflege Steinmaur

Landbesitzer und Diverse:

- Elias Egli, Steinmaur
- Robert Meier, Steinmaur
- Stefan Leeger, Steinmaur
- Felix Altorfer, Steinmaur & Josiane Imboden, Remetschwil
- Serena & Armin Moor, Steinmaur
- Paula Hirt, Steinmaur
- Sandra Lienhard, Steinmaur
- Lukas Müller, Steinmaur
- Marco Hirt, Oberweningen
- Lukas Franc, Niederglatt
- Philipp Schennach, Steinmaur
- Roland Steiner, Förster, Bachs
- Walter Salathe, Jagdobmann Egg-Ost, Bachs

BRUNOX®

Der Allrounder

**Die High-Tech Kettenpflege
ist "die absolute Nummer 1
in diesem Test".**

&



BRUNOX AG, CH-8732 Neuhaus /SG
www.brunox.swiss

Ehrengäste

- Oskar Meier, Architekturbüro, Bülach
- Dominic Böhm, Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf
- Eveline Gasser, Gasser Bau AG, Zürich
- Arthur Rüegg, Greenland & Rüegg Architekten AG, Dielsdorf
- Werner Bachmann, Getreide Zürich Nord, Mühle Steinmaur, Steinmaur
- Peter Hinnen, Hinnen AG, Rümlang
- Andreas Leu, Garage, Stadel
- Leander Gueng, Gueng AG, Steinmaur
- Peter Köchli, Köchli Getränke AG, Steinmaur
- Stefan Bucher, Die Mobiliar, Dielsdorf
- Harry Hossli, Krauers Rad-Studio, Bülach
- Sacha Filipovic, Christen Rolladen AG, Dielsdorf
- Patrick und Konrad Kyburz, Kyburz AG, Dielsdorf
- Toni Mena, Kern Strassenbau AG / Hirslen Car Wash, Bülach
- Philipp Bosshard, Bosshard + Co. AG, Rümlang
- Silvia + Peter Fischer, Goldschmitte, Dielsdorf
- R. Meier + G. Lengen, Meier + Partner Immobilien AG, Bülach
- Felix Eugster, Landi Surb, Schleinikon
- Ueli Mäder, Mäder Kräuter AG, Boppelsen
- Marcel Strub, Brunner Strub + Partner AG, Regensdorf
- Simon + Philipp De Faveri, Z-Print AG, Dielsdorf
- Thomas Cahak, AcryLine Kunststoff & Werbetechnik, Oberglatt
- Remo + Philipp Riedener, Riedener Bedachungen AG, Rekingen
- J. Beer + Ch. Zarth, Zürcher Kantonalverband für Sport, Dübendorf
- Urs Imlig, Imlig Partner Hauswartungen GmbH, Dielsdorf
- Peter Rüegg, Sortimo AG, Oberhasli
- S. Hustig, Hörgeräte Hustig, Bülach
- Brunox AG, Neuhaus/SG

EGLI LANDMASCHINEN AG

8154 Oberglatt

www.egllandmaschinen.ch

044 850 28 67



GETREIDE ZÜRI NORD AG



GETREIDE ZÜRI NORD AG

Hauptsitz Niederhasli

Betrieb Steinmaur

043 411 20 00

044 853 05 07

Ihre Getreidesammelstellen im Zürcher Unterland

KRAUER'S
RAD-STUDIO

Berglistrasse 31
8180 Bülach

Harry Hossli
Inhaber

Telefon 044 860 94 04

info@krauers-radstudio.ch

Öffnungszeiten:

Mo.+ Do. geschlossen

Di.+ Mi. 14.00 - 18.30

Fr. 09.00 - 12.00

14.00 - 18.30

Sa. 08.00 - 16.00

www.krauers-radstudio.ch



ATELIER

UHREN & SCHMUCK

GOLDSCHMITTE
DIELSDORF

SEIT 1983



Transportieren mit
 der modernsten Flotte
 der Schweiz.



-  Schnelle Reaktionszeiten
-  Direkte Kommunikation
-  Kompetent und freundlich
-  Umweltbewusst

BRAUCH TRANSPORTE

T 044 947 27 57
www.brauch-transporte.ch

Sortimo[®]
 FAHRZEUGEINRICHTUNGEN

-  FAHRZEUGEINRICHTUNG
-  LADUNGSSICHERUNG
-  LASTENTRÄGER
-  WORKMO



Walter Rüegg AG





Liegenschaftenservice Hans Müller GmbH

Hauswartungen und Umgebungsarbeiten
Im Ruggen 1, 8162 Steinmaur
Tel. 079 353 45 56
liegenschaftenservice@bluewin.ch

**Reparaturcenter für alle Kaffeemaschinen und Haushaltgeräte
Verkauf von Haushaltgeräten und Zubehör**

Rabaldo AG

Inhaber: B.Fries

Dorfstr. 27, 8165 Schleinikon

Tel: 044/432 91 00 www.rabaldo.ch

Di – Fr 13:00 – 18:00 Uhr / Sa 09:00 – 12:00 Uhr

**Ihr Partner für:
Neubauten Umbauten Reparaturen**

J. HUBER

J. Huber Spenglerei AG

Spenglerei • Flachbedachungen • Blitzschutzanlagen

Dorfwiesenstrasse 2 • 8173 Neerach • Tel. 044 858 10 36 • Fax 044 858 13 44
www.huber-spenglerei.ch • info@huber-spenglerei.ch

HÖRGERÄTE HUSTIG

Mit uns fahren Sie zuverlässig



**Ihre persönliche und umfassende Beratung
rund ums gute Hören und Verstehen
für Kinder und Erwachsene.**

Wir finden für jeden Anspruch und jedes Budget
die optimale Lösung, denn Ihre Zufriedenheit
liegt uns besonders am Herzen.

Hörgeräte Hustig
Kasernenstrasse 8
CH-8180 Bülach

044 201 00 08
info@hustig.ch
www.hustig.ch

B2RS

Restaurant Hochwacht
(Montag und Dienstag Ruhetag)

Lägernhochwacht 2
CH-8158 Regensberg
T 044 853 11 48
restaurant@laegern-hochwacht.ch



www.laegern-hochwacht.ch

Coiffure Garasi

Damen & Herren

Coiffeur Garasi GmbH
Wehntalerstrasse 45
8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 11 77

www.garasi.ch
vitogarasi@bluemail.ch



gasser HOCH- UND TIEFBAU

«Genau und zuverlässig ist unsere Devise!»

L. Gasser & Co. AG, Zürich und Oberhasli
Tel. 043 299 30 00, Fax 043 299 30 01, www.gasserbau.ch

KRAMER

Brennstoffe AG
Liefert Heizöl

Thomas Kramer
Brüelbachweg 5
8157 Dielsdorf
044 853 11 81
info@kramer-brennstoffe.ch

Blumehuus Steimer

Blumehuus Steimer
Hauptstrasse 50
8162 Steinmaur

Telefon 044 854 01 42 /79
E-Mail info@kuerbisland.ch

Öffnungszeiten

09.00 - 12.00 Uhr
14.30 - 18.30 Uhr
Samstag 08.00 - 13.00 Uhr
Mittwoch geschlossen

Selbstpflückfeld

zwischen Steinmaur und Riedt

Selbstbedienungsstand

Ecke Riedter-Schopfstasse
in Steinmaur

Gmües-Chistli von mini-farming

natürlich, frisch, regional



Mit unserem Gmües-Chistli bekommen Sie wöchentlich saisonales, biologisch* angebautes Gemüse aus dem Wehntal direkt vor die Haustüre geliefert.

Wir sind auch auf dem Wochenmarkt:

- Di. & Sa. in Baden
- Mi. in Winterthur
- Fr. in Kloten
- Fr. in Eglisau



mini-farming
David & Natalie Müller
Wehntalerstrasse 24
8165 Oberweningen

D: 079 530 33 84
N: 078 823 99 54

info@mini-farming.ch
www.mini-farming.ch

* hergestellt im Rahmen der Destillation auf die biologische Landwirtschaft.

ELEKTRO ROMANN

Oberhasli • Otelfingen • Schleinikon

www.elektro-romann.ch 044 844 20 10

ROWE Organisation

InterNet Service • PC Support • Büro Fachhandel

***Muesch en neue PC ha
chasch zum Roli uf Neeri gah***

ROWE Organisation Roland Wellinger
Hohfuristrasse 26
8173 Neerach

044 858 19 94 oder info@rowe-online.ch

www.rowe-online.ch

ZKS

Zürcher
Kantonalverband
für Sport

SWISSLOS

gueng ag

Entsorgung & Muldenservice im Wehntal

H. + M. Mahr AG

cmahr@sunrise.ch

044/856 11 55

Surbgasse 1, 8165 Schöfflisdorf

www.entsorgung-mahr.ch

Ihre Bank für jede Zeit!

Sorglos starten.



**Bezirks-Sparkasse
Dielsdorf** Genossenschaft

**Die Bank
für junge Leute.**

www.sparkasse-dielsdorf.ch

Für Berufsstarter ist der Anfang das Wichtigste,
um schon möglichst früh die richtigen Weichen zu stellen.
Fundierte Beratung sowie zugeschnittene Lösungen
für junge Erwachsene bieten einen sorglosen Start in Ihre Zukunft.

Wir sind in Ihrer Nähe am Puls der Region.

Dielsdorf | Buchs ZH | Niederglatt | Nierweningen | Rümlang

Kyburz

1/1 Seite

ACRYLINE



Kunststoff- und Werbetechnik

- Dreh- und Frästeile aus Kunststoff
- Maschinenabdeckungen
- Werbedisplays
- Leuchtreklamen
- Laden- und Innenausbau

ACRYLINE AG

Aspstrasse 12 8154 Oberglatt

Tel. 044 864 10 40 Fax 044 864 10 54

Internet: www.acryline.ch

E-Mail: info@acryline.ch

**Der Siebdrucker,
der Werbetechniker,
der Textildrucker,
der Tampondrucker!
der richtige Partner!**



Kreative-Beratung und vieles mehr!


PRINT

Brüelstr. 14 / 8157 Dielsdorf
z-print.ch / 044 853 30 42


**PETERKA
SIEBDRUCK**

Spinnereistr. 29 / 8640 Rapperswil
siebdruck.org / 055 220 88 44